



2017-2018 Student Internet and Electronic Online Networked Services
USER AGREEMENT AND PARENT PERMISSION FORM

As a user of the San Mateo-Foster City School District's computer network, I agree to comply with the rules outlined in Board Policy 6163.4 and Administrative Regulation 6163.4 "Student Use of Technology." I also agree to follow all rules and regulations regarding use of electronic devices and network access posted in classrooms, libraries and laboratories throughout my school. I understand that breaking these rules and regulations may result in loss of internet privileges and other disciplinary measures.

Student Signature _____

ATTN: PARENT(S)/GUARDIAN(S):

Web 2.0 tools are an important part of your child's education in the 21st Century. With the growth of the web, much of the software our students need is free and on the internet, in the "cloud." Some of this software requires student accounts. We would like to make sure that you have a choice for your child to use web-based tools at school, including the use of student accounts. To reassure you, here are some of the steps we take to protect your child:

- We **do not** use personal student email addresses to set up student accounts.
- We **do not** publish identifiable information about your child.
- Student accounts will be identified by avatars created at <http://www.doppelme.com>. Creating avatars allows students to include personal digital representations of themselves for online or in digital materials without relinquishing any privacy. Pictures portraying the students **will not** be allowed.
- Students are required to sign this Technology User Agreement before they are allowed to use any computer at school for any reason.

For more information on Google Apps for Education please see:

www.smfcsd.net/technology

Click "Google Apps for Education"

As parent and/or legal guardian of the student signing above, I grant permission for my child to access networked computer services and will allow my child to use web-based tools and give authorization to utilize Google Apps for Education. I understand that individuals and families may be held responsible for violations of district and school rules governing use of electronic information sources. I accept responsibility for informing my child about the acceptable use of the internet as outlined in Board Policy 6163.4 and Administrative Regulation 6163.4 "Student Use of Technology."

Parent/Guardian Signature _____ Date _____

Parent/Guardian Name (please print) _____

Student Name _____ School _____

Grade _____ Home Room Teacher _____

Disclaimer The District makes no guarantees about the quality of the services provided and is not responsible for any claims, losses, damages, costs, or other obligations arising from use of the network or accounts. Any additional charges a user accrues due to the use of the District's network are to be borne by the user. The District also denies any responsibility for the accuracy or quality of the information obtained through user access. Any statement, accessible on the computer network or the Internet, is understood to be the author's individual point of view and not that of the District, its affiliates, or employees.



SAN MATEO-FOSTER CITY
SCHOOL DISTRICT

2017-2018 Internet del Estudiante y los servicios en red electrónica en Internet
ACUERDO DE USUARIO Y FORMA DE PERMISO PARA PADRES

Como usuario de la red de computadoras del Distrito Escolar de San Mateo y Foster City, me comprometo a cumplir con las reglas descritas por la Política del Consejo 6163.4 y el Reglamento Administrativo 6163.4 "Uso de tecnología por el estudiante." También estoy de acuerdo en seguir todas las reglas y regulaciones con respecto al uso de dispositivos electrónicos y acceso a la red publicadas en las aulas, bibliotecas y laboratorios a través de mi escuela. Entiendo que romper estas reglas y regulaciones puede resultar en la pérdida de privilegios de Internet y otras medidas disciplinarias.

Firma del Estudiante _____

Atención: PADRE (S) / TUTOR (S):

Herramientas de la Web 2.0 son una parte importante de la educación de su hijo en el siglo 21. Con el crecimiento de la web, la mayor parte del software que nuestros estudiantes necesitan es gratuito y el Internet, en la "nube." Parte de este software requiere cuentas de los estudiantes. Queremos asegurarnos de que usted tiene una opción para su hijo a usar las herramientas basadas en la Web en la escuela, incluyendo el uso de cuentas de los estudiantes. Para tranquilizarle, aquí están algunas de las medidas que tomamos para proteger a su hijo:

- No usamos direcciones de correo electrónico personal del estudiante para configurar las cuentas de los estudiantes.
- No publicamos información de identificación de su hijo.
- Las cuentas de los estudiantes serán identificados por los avatares creados en <http://www.doppelme.com>. Creación de avatares permite que los estudiantes incluyen representaciones digitales personales de sí mismos por Internet o en los materiales digitales sin renunciar a ninguna privacidad. No se permitirá retratos de los estudiantes.
- Los estudiantes están obligados a firmar este Acuerdo de Tecnología de usuario antes de que se les permita utilizar cualquier computadora en la escuela por cualquier razón.

Para obtener más información sobre Google Apps para educación, véase:

www.smfcsd.net/technology

Haga clic en "Google Apps for Education"

Como padre y / o tutor legal del estudiante arriba firmante, doy permiso a mi hijo para tener acceso a los servicios informáticos en red y permitiré que mi hijo use las herramientas basadas en la web y dar la autorización para utilizar Google Apps para educación. Entiendo que los individuos y las familias pueden ser considerados responsables de violaciones de distrito y las reglas escolares que rigen la utilización de las fuentes de información electrónica. Acepto la responsabilidad de informar a mi hijo sobre el uso aceptable de Internet como se indica en la Política del Consejo 6163.4 y Regulación Administrativa 6163.4 "Student use de la tecnología."

Padre/Tutor Firma _____ Fecha _____

Nombre del padre/tutor (letra de imprenta) _____

Nombre del Estudiante _____ Escuela _____

Grado _____ Profesor de aula de casa _____

Descargo de responsabilidad El Distrito no ofrece ninguna garantía sobre la calidad de los servicios prestados y no es responsable de las reclamaciones, pérdidas, daños, gastos u otras obligaciones que se deriven del uso de la red o cuentas. Cualquier cargo adicional que incurra el usuario debido al uso de la red del Distrito deben ser cubiertos por el usuario. El Distrito también niega cualquier responsabilidad por la exactitud o calidad de la información obtenida a través del acceso de usuario. Cualquier declaración, accesible en la red informática o Internet, se entiende que es del punto individual de vista del autor y no la del Distrito, sus afiliados o empleados.